

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 24^{ΗΣ} ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1935

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΜΙΧΑΗΛ ΚΑΤΣΑΡΑ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

^αΗ Ἀκαδημία προσεκλήθη: 1^{ον} εἰς τὸ ἐν Μαδοίτῃ 10^{ον} Διεθνὲς Συνέδριον τῆς Ἰστορίας τῆς Ἱατρικῆς (23-29 Σεπτεμβρίου 1935). 2^{ον} εἰς τὸ ἐν Φλωρεντίᾳ ΙΧ Διεθνὲς Συνέδριον τῆς Παπυροολογίας (28 Ἀπριλίου - 2 Μαΐου 1935).

³Ανακοινοῦται ὅτι ἡ Οὐρανία Κωνσταντινίδου διὰ διαθήκης αὐτῆς ἐγκατέστησε γενικὸν κληρονόμον αὐτῆς τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν, διατάσσουσα ὅπως ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς κληρονομίας ἀποστέλλονται ἄποδοι νέοι εἰς Εὐρώπην διὰ σπουδὴν ζωγραφικῆς ἢ γλυπτικῆς.

‘Η Ἀκαδημία ἀπεδέχθη τὴν κληρονομίαν.

ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

‘Ο Γενικὸς Γραμματεὺς καταθέτει τὰ πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν ἀποσταλέντα συγγράμματα

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΩΝ

ΕΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑ.—Περὶ τῶν ἐν Ἀθήναις ναῶν τῆς «Κυρᾶς»,
ἥπο *Xουσοστόμου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν.*

Ἡ χριστιανικὴ πόλις τῶν Ἀθηνῶν ἀνέκαθεν εἶχε πλῆθος ναῶν. Οἱ περιηγηταὶ τοῦ ἡζεῖτον αἰώνος ἀναβιβάζουσιν αὐτοὺς εἰς 300. Μεταξὺ τούτων 50 ναοὶ ἦσαν ἀφιερωμένοι εἰς τιμὴν τῆς Θεοτόκου. Παλαιὰ προσωνυμία τῆς Θεοτόκου ἐν Ἀθήναις ἦτο ἡ τῆς Σωτῆρας (ναοί: ἡ Σωτήρα τοῦ Λυκοδήμου, ἡ Σωτήρα τοῦ Κοττάκη, ἡ Σωτήρα τῆς Πλάκας καὶ ὄλλοι), ἀλλ᾽ ὡσαύτως ἔχαρακτηρίζετο ὡς Μεγάλη, Παλαιά, Πολύ-

χαρη, Χαριτοποιός, Αύγή, Χρυσῆ (ναοί: Χρυσοσπηλαιώτισσα, Χρυσορροῖδενα, Χρυσοκαστριώτισσα, Χρυσοδαφνιώτισσα καὶ ἄλλοι), Γοργοεπήκοος, Δύναμις, Ἐλεοῦσα, Ἀγία Κυρὰ καὶ ἀπλᾶς Κυρὰ καὶ ἄλλα.

Δύο ναοί ύπηρχον ἐπ' ὄνόματι τῆς «Κυρᾶς». Ὁ εἰς τούτων ἔκειτο μεταξὺ τῶν ὁδῶν Εὔρυστακένου καὶ Πολυγγώντου, πλησίον τοῦ νῦν σωζομένου ναοῦ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων. Ὁ ναὸς ἀνῆκεν εἰς τὴν Ἀθηναϊκὴν οἰκογένειαν Καπετανάκη, περιεσώμη δὲ καὶ τι περίεργον μοιρολόγημα διὰ τὸν νέον Λεονάρδον Καπετανάκην, ἀποθανόντα, ὃς ἐπιστεύθη, ἀπὸ μάγια:

«Ἄνοιξτε τὴν ἀγιὰ Κιουρᾶ
κι' ἀνάψτε τὰ καντήλια
τὸν Λιναρδάκη φέροντε
μὲ τὰ χρυσᾶ μαντήλια».

Ο ναός, ἀγορασθεὶς τῷ 1834 μετὰ τῆς περιοχῆς αὐτοῦ ὑπὸ τοῦ πρίγκηπος Καντακούζηνοῦ, κατηδαφίσθη, ἡ δὲ παλαιὰ εἰκὼν τῆς Κυρᾶς, παριστῶσα τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, διεσώθη ἐν τῷ εἰρημένῳ ναῷ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων. Ὁ δεύτερος ναὸς τῆς Κυρᾶς εὑρίσκετο παρὰ τὸ Λυσικράτειον, ἀνῆκε δὲ εἰς τὴν οἰκογένειαν Καντήλη, ἐντεῦθεν δὲ ὠνομάζετο καὶ «Παναγία Καντήλη». Κατεστράφη τῷ 1848, τὸ δὲ ὄλικὸν αὐτῆς ἐχρησιμοποιήθη διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ τῶν Ἀθηνῶν¹.

Τυπήρχον λοιπὸν δύο ναοί, ὁ ναὸς τῆς Κυρᾶς τοῦ Καπετανάκη καὶ ὁ ναὸς τῆς Κυρᾶς τοῦ Καντήλη. Ο πρῶτος ἦτο κεντρικὸς ναός. Κατὰ τὴν ἑορτὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου ἐτελεῖτο λιτανεῖα πέριξ τῶν τειχῶν τῆς πόλεως, ἡκολούθουν δὲ καὶ οἱ τοῦρκοι ἐπὶ τουρκοκρατίας. Ἐθεωρεῖτο λοιπὸν πολιοῦχος τῶν Ἀθηνῶν. Φαίνεται ὅτι ὁ κεντρικὸς ναὸς τῆς οἰκογενείας Καπετανάκη ἦτο ἀρχαιότερος, διότι ἡ ἐν τῷ ναῷ τοῦ Καντήλη εἰκὼν τῆς Θεοτόκου ὠνομάζετο «Νέα Κυρά». Ἐκ τοῦ ὄνόματος τούτου ὅρμηθεὶς ὁ κ. Δημ. Γρ. Καμπούρογλους, ἐγνωμάτευσεν, ὅτι «πρόκειται περὶ τῶν δύο πολιούχων τῶν Ἀθηνῶν, τῆς Παρθένου Ἀθηνᾶς καὶ τῆς Αειπαρθένου Μαρίας, ἀς ἡ παράδοσις τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ διακρίνει διὰ τῶν ὅρων Παλαιὰ καὶ Νέα». Ἐπίσης ὁ κ. Καμπούρογλους ἐγνωμάτευσεν, ὅτι «ὅταν δὲ ναὸς τῆς Θεοτόκου ἐτέλει τὸν ἑορτασμόν του κατὰ τὰ Εἰσόδια, τότε ἡ Παναγία ἐχαρακτηρίζετο ὡς Κυρά»².

Φαίνεται οὐχ ἥττον ὅτι Παλαιὰ μὲν Κυρὰ ἦτο ὁ ναὸς ἡ ἡ εἰκὼν τοῦ ναοῦ Καπετανάκη, Νέα δὲ Κυρὰ ὁ ναὸς ἡ ἡ εἰκὼν τοῦ ναοῦ Καντήλη, καὶ ὅτι τὸ ὄνομα «Κυρὰ»

¹ A. MOMMSEN, Athenae Christianae, Lipsiae 1868 № 54, 106, A. ΞΥΓΓΟΠΟΥΛΟΥ, Τὰ Βυζαντινὰ καὶ τουρκικὰ μνημεῖα τῶν Ἀθηνῶν, Εὔρετήριον τῶν μνημείων τῆς Ἑλλάδος, ἐκδιδόμενον ἐπιμελείᾳ Κ. Κουρουνιώτη καὶ Γ. Α. Σωτηρίου, τευχ. β'. Ἀθῆναι 1929, σ. 111. 112.

² ΔΗΜ. ΓΡ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥ, Ιστορία τῶν Ἀθηναίων, 11, 277, 8, 281. Τοῦ αὐτοῦ, Παλαιὰ Ἀθῆναι, σ. 193 ἔξ., 251 ἔξ., Ἐπώνυμα τῆς Θεοτόκου ἐν Ἀθήναις, Δίτυλον, 1910, σ. 18. Ἡ νέα πολιοῦχος, Ἐστία, 30 Ιανουαρίου 1930.

ώς κύριον όνομα απεδόθη ύπο τῶν Ἀθηναίων χριστιανῶν εἰς τὴν Θεοτόκον, κατ' ἀντίθεσιν οὐχὶ πρὸς τὴν Ἀθηνᾶν, ἀλλὰ πρὸς ἄλλην εἰδωλολατρικὴν θεάν. Ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ ὑμνογραφίᾳ ἡ Θεοτόκος ὄνομάζεται Κυρία κόσμου καὶ ἀνωτέρα πάντων, Κυρία τῶν ὅλων, Κυρία τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, Κυρία τῶν περάτων, Κυρία τοῦ παντός, Κυρία τῆς κτίσεως, Κυρία ἀπάντων ὁρατῶν καὶ ἀοράτων¹, ἐν Ζακύνθῳ δὲ ὑπάρχει Μονὴ «Κυρίας τῶν Ἀγγέλων», ἀλλὰ μόνον ἐν Ἀθηναῖς ὄνομάζετο «Κυρά», Αγία Κυρά ἡ ἀπλῶς Κυρά, χωρὶς τὸ Κυρά νὰ εἶναι μετασχηματισμὸς τοῦ Κυρία.

Εἶναι γνωστόν, ὅτι ἐν τῇ πάλη τοῦ Χριστιανισμοῦ κατὰ τῆς εἰδωλολατρείας οἱ χριστιανοὶ συγγραφεῖς ὑπεβίβαζον πολλάκις τὰς ἔθνικὰς θεότητας εἰς τὴν τάξιν τῶν κακῶν πνευμάτων ἢ δαιμόνων. Ἀλλοτε πάλιν ὅμως προσεπάθουν ν' ἀποδείξωσιν, ὅτι αἱ ιδέαι τῶν ἔθνικῶν πρὸς ταύτην ἢ ἐκείνην τὴν θεότητα εὗρον τὴν πληρεστέραν αὐτῶν ἐν τῷ Χριστιανισμῷ πραγματοποίησιν. Οὕτω λ.χ. ὁ λατīνος χριστιανὸς συγγραφεὺς τοῦ γ' αἰῶνος Τερτυλίανὸς παρουσιάζει τὸν Δημιουργὸν τοῦ κόσμου ὡς ἀληθῆ Προμηθέα. Κλήμης ὁ Ἀλεξανδρεὺς κατὰ τὸν αὐτὸν αἰῶνα καλεῖ τὸν Λόγον τοῦ Θεοῦ ἀληθῆ Ὁρφέα. Πασχάλιός τις ὑμνος τοῦ ε' αἰῶνος παριστᾷ τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν ὡς Ἀπόλλωνα, πολεμοῦντα τὸν δράκοντα. Ο δὲ Ἀρνόβιος ὁ νέος, λατīνος συγγραφεὺς τῆς αὐτῆς ἐποχῆς, παρουσιάζει τὸν Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν τῇ ἔρμηνει τοῦ 44ου Ψαλμοῦ ὡς τὸν "Ἐρωτα"².

Οὐδόλως λοιπὸν ἀπίθανον, ὅτι οἱ Ἀθηναῖοι τὴν Παναγίαν ὄνόμασαν «Κυράν», τοῦτο δὲ ἐπραξαν, ὡς εἰκάζομεν, κατ' ἀντίθεσιν πρὸς ἄλλην τινὰ «Κυράν», λατρευομένην ὑπὸ τῶν εἰδωλολατρῶν ἐν Ἀθηναῖς. Ἡτο δὲ αὐτῇ ἡ Αἰγυπτιακὴ θεὰ Ἰσις, ἡς ἡ λατρεία, ὡς γνωστόν, ἦτο εὑρύτατα διαδεδομένη ἀνὰ τὴν Ἑλλάδα. Ἐν Ἀθηναῖς ἐπιφανὲς ἴερὸν τῆς Ἰσιδος ἔκειτο ἐπὶ τῆς Ν. κλιτύος τῆς Ἀκροπόλεως.

Τὸ ὄνομα «Κυρά» ἀπεδίδετο εἰς τὴν Ἰσιδα ἐν αὐτῇ τῇ Αἰγύπτῳ κατὰ τοὺς χριστιανικοὺς χρόνους καὶ δὴ ἐν τῇ πολίχνῃ Μενούθι, ἥτις ἀπετέλει μέγα κέντρον τῆς λατρείας αὐτῆς. Ἡ Μένουθις ἔκειτο ἀνατολικῶς τοῦ Κανώπου, δεκατέσσαρα στάδια μακρὰν τῆς Ἀλεξανδρείας, ἀκριβῶς ἐν τῷ κόλπῳ τοῦ σημερινοῦ Ἀμπουκύρου. Ἡ Μένουθις ἐγένετο ὄνομαστὴ ἔνεκα τοῦ μαντείου τῆς Ἰσιδος καὶ τῶν διαφημίζομένων θαυμάτων, ίάσεων, ἀλλὰ καὶ ἔνεκα τῶν διαπραττομένων ἐν αὐτῇ ὅργίων, ὡφ' ὅν συναδεύετο ἡ λατρεία τῆς ψευδοῦς θεᾶς³. Κατὰ τὸν ε' αἰῶνα, καίτοι εἶχε καταργηθῆ ἡ εἰδωλολατρεία ἐν Αἰγύπτῳ, ἔξηκολούθει τὸ μαντεῖον ἔκεινο νὰ προκαλῇ συρροὴν πολλοῦ

¹ ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΕΥΣΤΡΑΤΙΑΔΟΥ, Μητροπολίτου πρ. Λεοντουπόλεως, Ἡ Θεοτόκος ἐν τῇ ὑμνογραφίᾳ, Paris, 1930, σ. 40.

² F. DÖLGER, Amor und Christus nach Arnobius dem Jüngerem, *Antike und Christentum*, 1932, 3, 4, σ. 225-230.

³ J. FAIVRE, Canope, Menoutis, Aboukir, Alexandrie, 1917.

κόσμου, διότι, πρὸς τοῖς ἀλλοῖς, ἐδίδοντο καὶ ἱατρικαὶ ὁδηγίαι διὰ τοὺς πάσχοντας οὕτως, ὥστε παρεσύροντο καὶ οἱ χριστιανοί. Ὁ μοναχὸς καὶ εἶτα Πατριάρχης γενόμενος Ἱεροσολύμων Σωφρόνιος (629-638), ἐπὶ τόπου μελετήσας βραδύτερον τὴν περὶ τὸ μαντεῖον ἔκεινο κίνησιν, διηγεῖται, ὅτι «δαίμων ἀκάθαρτος ἐπιφαίνεται ἐν εἴδει θηλείας, ποιῶν φαντασίας πολλὰς καὶ μαντείας δοκῶν λέγειν, μηδὲν ἔχοντας ἀληθές, καὶ ἐπιταγάς τινων φαρμάκων τερατεύόμενος, μηδὲν παντάπασιν ὡφελῶν, ἀλλὰ τούτους εἰς ἀπώλειαν ἐφελκόμενος», ὅτι «πολλοὺς τὸ εἰδεχθὲς τοῦτο δαιμόνιον ταῖς ἀπάταις παρέσυρεν καὶ προσκαλεῖσθαι αὐτοῦ τῷ βωμῷ ἐλπίδι ρήσεως ἢ προφητείας ἀνέπειθεν οὐ μόνον ἀπιστοῦσι καὶ πάντη τοῖς αὐτοῦ προσκειμένοις κελεύσμασιν, ἀλλὰ καὶ πιστοὺς τοῦ Χριστοῦ σύμβολα φέροντας»¹.

Παρεσύροντο λοιπὸν καὶ χριστιανοὶ πρὸς τὸ μαντεῖον τῆς Ἱσιδος. Ὁθεν πρὸς ἀντίδρασιν κατὰ τῆς ἐπιβλαβοῦς αὐτοῦ δράσεως ὁ Θεόφιλος Ἀλεξανδρείας (385-412) θύρυσεν ἐν τῷ χωρίῳ Μένουθι ναὸν τῶν Εὐαγγελιστῶν παρὰ τὸν ναὸν τῆς Ἱσιδος. Καταστρέψας τὸν ἐν Κανώπῳ ναὸν τοῦ Σαράπιδος ἐσκόπει νὰ καταστρέψῃ καὶ τὸν ἐν Μενούθι ναὸν τῆς Ἱσιδος, ἀλλὰ δὲν ἐπρόφθασεν ἔνεκα τοῦ θανάτου αὐτοῦ. Τὸ ἐν Μενούθι μαντεῖον τῆς Ἱσιδος ἐξήκολούθει ἀκμάζον. Ὁ διάδοχος αὐτοῦ ἄγ. Κύριλλος (412-444) πρὸς θετικωτέραν ἀντίδρασιν κατὰ τῆς ὀλεθρίας ἐκείνης ἐστίας τῆς εἰδωλολατρείας ἀνεκόμισεν εἰς τὸν ἐν Μενούθι ναὸν τῶν Εὐαγγελιστῶν τῇ 21 Ιουνίου 414 ἐν μεγάλῃ πομπῇ, διακρεσάσῃ ἐπὶ μίαν ἑβδομάδα, τὰ λείψανα τῶν Ἀλεξανδρείᾳς ἐπὶ τοῦ αὐτοκράτορος Διοκλητιανοῦ μαρτυρησάντων Κύρου καὶ Ἰωάννου μετὰ τῶν παρθένων Θεοκτίστης, Θεοδότης, Εὔδοξίας καὶ τῆς μητρός των Ἀθανασίας². Τὰ λείψανα αὐτῶν εἶχον ἀνευρεθῆ ἐν τῷ ἀρχαίῳ χριστιανικῷ ναῷ τῆς Ἀλεξανδρείας τοῦ Ἀπ. Μάρκου. Ἐκτοτε ὁ ναὸς ἐκεῖνος τοῦ χωρίου Μένουθι ἀπέβη μέγα θρησκευτικὸν κέντρον, ἐκ τῶν λεψάνων δὲ τῶν μαρτύρων Κύρου καὶ Ἰωάννου μετωνομάσθη καὶ τὸ χωρίον Ἀμπού Κύρ, μικρὸν δὲ κατὰ μικρὸν ὁ εἰδωλολατρικὸς ναὸς μετὰ τοῦ μαντείου τῆς «Κυρᾶς» ἐγκαταλειφθεὶς κατεκαλύφθη ὑπὸ τῆς ἄμμου. Ἀλλὰ κατὰ τὸν ή ἦθος αἰῶνα κατεκλύσθη ὑπὸ τῶν ὑδάτων καὶ ὁ ναὸς τῶν Εὐαγγελιστῶν, σήμερον δὲ τὰ ἔρειπα τοῦ ναοῦ τῆς Ἱσιδος καὶ τοῦ χριστιανικοῦ ναοῦ τῶν Εὐαγγελιστῶν εὑρηνται εἰς τὸν κόλπον τοῦ Ἀμπουκύρ, πέντε μέτρα ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης³.

Οἱ ἄγ. Κύριλλος ἐν τινὶ ὁμιλίᾳ του ἀπαγγελθείσῃ ἐν Μενούθι, κατὰ τὰς τελεσθείσας τότε ἔορτὰς ἔλεγε πρὸς τοὺς εἰδωλολάτρας ἀπευθυνόμενος «Ἡκέτωσαν τοίνυν

¹ Πατρ. Migne ser. gr. 87, 3, σ. 3409-12.

² ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ, ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΘΗΝΩΝ, ὁ ἄγ. Κύριλλος Ἀλεξανδρείας, Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, 1933, σ. 39 ἔξ.

³ PRINCE OMAR TOUSSOUN, Les ruines sous-marines de la Baie d'Aboukir, ἐν Bulletin de la Société Royale d'Archéologie d'Alexandrie, 1934, № 29, σ. 342 ἔξ.

οἱ πάλαι πλανώμενοι ἐρχέσθωσαν εἰς ἀληθινὸν καὶ ἀκαπήλευτον ἰατρεῖον· οὐδὲς γὰρ ἡμῖν ὄνειρατα πλάττεται, οὐδὲς λέγει τοῖς ἐρχομένοις· εἴρηκεν δὲ Κυρά, ποίησον τὸ καὶ τὸ δῶλος Κυρά καὶ Θεός εἶναι δυνατὸς καὶ προσκυνεῖσθαι θέλει; Ἐν τοῖς δαιμοσιν οὐκ ἔστιν οὐδὲν ἄρρεν οὐδὲν θῆλυ. Καὶ βλέπετε ποίαν ἔχουσι προαίρεσιν· ὅνομασι γυναικῶν καλεῖσθαι βούλονται. Πατήσαντες τούς τὰ γραώδη μυθάρια καὶ τὰ πάλαι τῶν γορήτων ἐμπαίγματα, ἐρχέσθωσαν ἐπὶ τοὺς ἀληθινοὺς καὶ ἀνωθεν ἰατρούς»¹.

Ως βλέπομεν ἐκ τοῦ χωρίου τούτου δηλαδή τὸν εἰς αἰῶνα ἔκαλετο ἐν Αἰγύπτῳ «Κυρά». Ναος δὲ ἦτο δημῶδες τὸ ὄνομα Κυρά. Ἐπὶ τοῦ Θεοφίλου ἀπαντᾶ ὄνομα γυναικὸς Κυράδιον, ὑποκοριστικὸν τοῦ «Κυρά»². Πιθανῶς τὸ ὄνομα τοῦτο «Κυρά» ἀπεδίδετο εἰς τὴν Ἱσιδα καὶ ἐν Ἀθήναις, οἱ δὲ χριστιανοὶ Ἀθηναῖοι, κατ’ ἀντίθεσιν πρὸς τὴν ψευδῆ θεάν, ἀπέδωκαν τὸ ὄνομα «Κυρά» εἰς τὴν προστάτιδα τῆς πόλεως Θεοτόκον. Ἐάν δὲ εἰκασία ἡμῶν εἶναι ἀκριβής, ἀρχαιότερον ἐν Ἀθήναις ὑπῆρχεν ὁ ναὸς τῆς «Κυρᾶς, ὁ περιελθὼν σὺν τῷ χρόνῳ εἰς τὴν οἰκογένειαν Καπετανάκη. Διὰ τοῦτο ὀνομάζετο Παλαιὰ Κυρά. Βραδύτερον ἴδρυθη καὶ δεύτερος ναὸς ἡ Νέα Κυρά, ὁ σὺν τῷ χρόνῳ περιελθὼν εἰς τὴν οἰκογένειαν Καντήλη, ὅστις καὶ «Παναγία Καντήλη» προσωνομάζετο. Η σωζομένη νῦν εἰκὼν τῆς Κυρᾶς, παριστῶσα τὰ Εἰσόδια τῆς Θεοτόκου, ἀνῆκεν εἰς τὸν ἀρχαιότερον ναόν.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ.—Ἡ σύγχρονος στρατιωτικὴ κατάστασις τῆς Εύρωπης, ὑπὸ Ἀλεξάνδρου Μαζαράκη.

Πρὸ τῆς συγκλήσεως τῆς Διασκέψεως τοῦ Ἀφοπλισμοῦ εἶχον ἐν δλίγοις ἔκθέσεις ἐνώπιον ὑμῶν πώς τίθεται τὸ ζήτημα καὶ ποῖαι αἱ πιθαναὶ ἐπ’ αὐτοῦ ἀπόψεις τῶν διαφόρων Κρατῶν. Ομολογῶ ὅτι ἔκτοτε δὲν εἶχον πολλὴν πίστιν εἰς τὰς πομπώδεις καὶ διὰ στερεοτύπων φράσεων ἔξαγγελομένας εἰρηνικὰς τῶν Κρατῶν διαθέσεις.

Συμμετασχών τῆς Διασκέψεως ταύτης ἐσχημάτισα ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τὴν πεποιθήσιν ὅτι οὐδὲν τὸ σοβαρὸν θὰ ἀπέδιδεν ἔνεκα τῶν ἀντιμαχομένων συμφερόντων. Σωρεία λόγων χειροκροτουμένων ἐκ μέρους τῶν ἀντιπροσώπων ὑπερπεντήκοντα Κρατῶν, ἐκ τῶν ὅποιων τὰ πλεῖστα νοτιοαμερικανικά, σκανδιναυϊκὰ κλπ., οὐδεμίαν ἀσκοῦν ἐπίδρασιν ἢ ἔχουν ἐνδιαφέρον ἐπὶ τῶν φλεγόντων, εὐρωπαϊκῶν ζητημάτων. Διάφορα σχέδια καὶ προτάσεις ὑπεβλήθησαν, τῶν ὅποιων κοινὸν χαρακτηριστικὸν ἦτο ὅτι ἀνταπεκρίνετο ἔκαστον πρός τὰ συμφέροντα τοῦ ὑποβάλλοντος Κράτους.

Ἐπὶ παραδείγματι Κράτος βαλκανικὸν στερούμενον ναυτικοῦ ἐπρότεινε τὴν κατάργησιν τῶν στόλων. Κράτος νησιωτικὸν μὴ ἔχον τὸ ἴδιον ὑποχρεωτικὴν στρατιω-

¹ Πατρ. Migne, ser gr. 77, 1105.

² Γ. ΡΑΛΛΗ καὶ Μ. ΠΟΤΑΗ, Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ιερῶν κανόνων, Δ, 354,